Ղ 337 | 1886 ՕԳՈՍՏՈՍ 11 ՀԱՅԱՍՏԱՆ | 1303 ԵՐԵՎԱՆ 21 | ԳԻՆԸ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՇԱՐԱԿԱՆ

40 ԿՈՊԵԿ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԵՎ ԻՐԱՎԱԲԱՆՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԹԵՐԹԱԿԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՂ ԿՈՄԻՏԵ

Ն. Փ. ՋՈՒՐԱՎԵՎՅԱՆ

Ն. Ս. ԳԱՍՊԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՂԱՆԴԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ

Գրասենյակ՝ Ալեքսանդրապոլյան փող. № 1 տուն։ Հեռախոս՝ № 1։ Գրասենյակի բացվելու ժամերը՝ առավոտյան 9 մինչև երեկո։ Ստորագրության գինը՝ տարեկան 20 ռուբլի։ Ընդունվում է միայն գրավոր։ Ձեռագրերը չեն վերադարձվում։ Անանուն հոդվածներ չեն տպագրվում։ Հոդվածներ տպագրելու համար պատասխանատու է խմբագիրը։

ՏԱՐԵԼՈՒՅՑ

12 ամսվա 1302 3—3

Հ-ԱՌԱՆՑ

Մեր հարգելի բաժանորդներին մենք հիշեցնում ենք, որ մեր թերթի տարեվերջյան բաժանորդագրությունը ավարտվում է դեկտեմբերի 31-ին։ Հետագայում մենք չենք կարող ստանալ մեր թերթի հետագա համարները, եթե նրանք չեն վճարել մեր թերթի գինը։ Մենք հիշեցնում ենք, որ մեր թերթի գինը՝ տարեկան 20 ռուբլի։ Ընդունվում է միայն (գրավոր)։

Ն. Փ. ՋՈՒՐԱՎԵՎՅԱՆ

ԱՌՈՒՄՆԵՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԵՎ ԻՐԱՎԱԲԱՆՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԹԵՐԹԱԿԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՂ ԿՈՄԻՏԵ

Ն. Փ. ՋՈՒՐԱՎԵՎՅԱՆ

Ն. Ս. ԳԱՍՊԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՂԱՆԴԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ

Գրասենյակ՝ Ալեքսանդրապոլյան փող. № 1 տուն։ Հեռախոս՝ № 1։ Գրասենյակի բացվելու ժամերը՝ առավոտյան 9 մինչև երեկո։ Ստորագրության գինը՝ տարեկան 20 ռուբլի։ Ընդունվում է միայն (գրավոր)։ Ձեռագրերը չեն վերադարձվում։ Անանուն հոդվածներ չեն տպագրվում։ Հոդվածներ տպագրելու համար պատասխանատու է խմբագիրը։

ՏԱՐԵԼՈՒՅՑ

12 ամսվա 1302 3—3

Հ-ԱՌԱՆՑ

Մեր հարգելի բաժանորդներին մենք հիշեցնում ենք, որ մեր թերթի տարեվերջյան բաժանորդագրությունը ավարտվում է դեկտեմբերի 31-ին։ Հետագայում մենք չենք կարող ստանալ մեր թերթի հետագա համարները, եթե նրանք չեն վճարել մեր թերթի գինը։ Մենք հիշեցնում ենք, որ մեր թերթի գինը՝ տարեկան 20 ռուբլի։ Ընդունվում է միայն (գրավոր)։

Ն. Փ. ՋՈՒՐԱՎԵՎՅԱՆ

ԱՌՈՒՄՆԵՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՇԱՐԱԿԱՆ

40 ԿՈՊԵԿ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԵՎ ԻՐԱՎԱԲԱՆՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԹԵՐԹԱԿԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՂ ԿՈՄԻՏԵ

ԱՌՈՒՄՆԵՐ

ԳԻՆԸ ՎՃԱՐՎՈՒՄ է հետևյալ հասցեներում՝

ԵՐԵՎԱՆՈՒՄ՝ Գրասենյակում։

ԳԱՎԱՌՆԵՐՈՒՄ՝ Գավառների փոստատներում։

ԳԻՆԸ ՎՃԱՐՎՈՒՄ է հետևյալ հասցեներում՝

	12 ամսվա	6 ամսվա	3 ամսվա
ԵՐԵՎԱՆՈՒՄ	200 ռուբ.	105 ռուբ.	55 ռուբ.
ԳԱՎԱՌՆԵՐՈՒՄ	240 »	125 »	—

Ստորագրության գինը 20 ռուբլուց։

Խմբագրությունը չի ընդունում անանուն հոդվածներ։ Ձեռագրերը չեն վերադարձվում։ Հոդվածներ տպագրելու համար պատասխանատու է խմբագիրը։ Գրասենյակի բացվելու ժամերը՝ առավոտյան 9 մինչև երեկո։ Գրասենյակը գտնվում է Ալեքսանդրապոլյան փող. № 1 տունը։ Հեռախոս № 1։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԵՎ ԻՐԱՎԱԲԱՆՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԹԵՐԹԱԿԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՂ ԿՈՄԻՏԵ

Ն. Փ. ՋՈՒՐԱՎԵՎՅԱՆ

Ն. Ս. ԳԱՍՊԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՂԱՆԴԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ Ա. Ա. ՄԱՆՈՒՉԱՐՅԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ

ԱՅՍՕՐ

Ֆրանսիայի Ազգային ժողովի նախագահ Ֆալիերը հրաժարվեց ընդունել Գերմանիայի դեսպանի հրավերը՝ Ֆրանսիայի ազգային տոնի կապակցությամբ։ Ֆալիերը հրաժարվեց նաև Գերմանիայի դեսպանի հետ հանդիպելուց։

Ֆրանսիայի ներքին գործերի նախարարությունը հրամայեց ոստիկանությանը ոչ մի դեպքում թույլ չտալ, որ գերմանացիներ հանդես գան Ֆրանսիայի ազգային տոնի հանդեսներում։

Ֆրանսիայի

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

ԻՆԿԻԼԻԹԵՐԱ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹ

Ինկիլիթերատա բարլամէնթօ ինթիխապաթընըն խիթամ պուլաբդը, վէ ինթիխապաթը մէզքիւրէնին նէթայիճ՝ խուսուսիյլէ իրլանտա մէսէլէսինճէ մուհաֆազաքեարան ֆըրգասընա միւսահատ օլտըղը, վէ ֆըրգամի մէզքիւրէտէն պու կիւն եարընա պիր գապինէթօ թէչէքքիւլ իտէճէկի՝ հէր կազէթա օգուլանլարա մալիւմ տիր։

Սօն բօսթա իլէ կէլէն թուն կազէթասընըն յուլիս 18 թարիխի նիւսխէսինէ ինթիխապաթը մէզքիւրէ հաղգընտա պէր վէճճը աթի օգունմըշ տըր։

Ինկիլիթերատա ինթիխապաթ խիթամ պուլմագ իւզրէ օլուպ, վագրա հէնուզ օն իքի տէվլեթը ինթիխապիէնին նէթայիճը էքսիք իսէ տէ, պու նէթայիճը միթէպագբյէ հուսուսլրէզիր օլտըգտա, ֆըրգալարընը միվազէնէսինի մատտէթէն թագեեր իտէմէզ։ Զաթէն պիր գաչ կիւնտէն պէրու, Մ. կլատսթօնընը մուվաֆֆագիյէթսիզլիկէ տիւշար օլաճաղը էյիճէ անլաշըլմըշ իսի։ պիր արտ մուհաֆազաքեարան ֆըրգասընա միւսահատ օլտըղը, վէ ֆըրգամի մէզքիւրէտէն պու կիւն եարընա պիր գապինէթօ թէչէքքիւլ իտէճէկի՝ հէր կազէթա օգուլանլարա մալիւմ տիր։

Սօն բօսթա իլէ կէլէն թուն կազէթասընընը յուլիս 18 թարիխի նիւսխէսինէ ինթիխապաթը մէզքիւրէ հաղգընտա պէր վէճճը աթի օգունմըշ տըր։

Ինկիլիթերատա ինթիխապաթ խիթամ պուլմագ իւզրէ օլուպ, վագրա հէնուզ օն իքի տէվլեթը ինթիխապիէնին նէթայիճը էքսիք իսէ տէ, պու նէթայիճը միթէպագբյէ հուսուսլրէզիր օլտըգտա, ֆըրգալարընը միվազէնէսինի մատտէթէն թագեեր իտէմէզ։ Զաթէն պիր գաչ կիւնտէն պէրու, Մ. կլատսթօնընը մուվաֆֆագիյէթսիզլիկէ տիւշար օլաճաղը էյիճէ անլաշըլմըշ իսի։ պիր արտ մուհաֆազաքեարան ֆըրգասընը միւսահատ օլտըղը։ Ֆիլհագիգա մէսարիֆը ինթիխապիյէ, մէսէլա ինթիխապ մահալլէրինին քիրասը, իլանլար վէ մուամէլաթը ինթիխապիյէի իճրա իտէնլէրին իւճրէթլերի հիւքիւմէթ ատա օլմալը՝ նամզէտլէրէ իսապէթ ինթիկինտէն, պունլար տա մէսարիֆը մէզքիւրէյի թէսվիյէյէ միգթէսատը օլտըգլարընը իպթիտատէն իսպաթ ինթմէլի տիրլէր։ Հէր նամզէտ՝ մահալինտէ պագը միւնթէխիպլէր մարիֆէթիյլէ պէյէտիյէ մէմուրընա թագտիմ օլունուր։ Եկէր պէօյլէճէ եալընը պիր նամզէտ թագտիմ ու իրատէ օլունուր իսէ, պէյէտիյէ մէմուրը անը եէքքէն միւնթէխէպ (ընտրեալ) իլան իտէր։ Եանի նամզէտը մուամալէյէ՝ գուրա չէքիլմէքսիզին մէպուս ինթիխապ օլունուր։ Լաքին եկէր եէվմը ինթիխապատ իքի վէ եա տահա չօգ նամզէտ հաղը պուլունուր իսէ, պէյէտիյէ մէմուրը՝ էլլէրի եօգաբը գալտըրմարագ հարպճէ պիր գուրա մուամէլէսի իճրա ինթիրը։ Վէ բասթ կէլէ անլէրէն պիրինին ինթիխապ օլընտըղընը իլան ու պէյան էյլեր։ Պունըն իւզէրինէ տէրճալ խասին թարաֆկիրլերի՝ ինթիխապը մէզքիւր իւզէրինէ գուրա մուամէլէսի իճրա օլընմասընը թալեպ իտէրլեր։ Պէյէտիյէ մէմուրը պունա մուվաֆֆագաթ իտէր, վէ ասըլ գուրա՝ էրթէսի կիւնիւ քէչիտէ օլունուր։ Պու գուրա՝ սուրէթը խաթիյէտ եանի գաբալը բուսուլալար իւզէրինէտ իճրա օլունուպ, միւնթէխիպ՝ մէզքիւր բէյ բուսուլասընը պիզզաթ թագտիմ ինթմէյէ մէճբուր տըր։ Եալընըզ Տարիւլ Ֆիհունլարտագի մէպուսան՝ օրաճա պիր բիւթպէ վէ բայէսի օլան պիլիճիմլէ զէվաթ թարաֆընտան ինթիխապ օլընտըգլարընտան, մէմալիքատ մուգիմ պուլընան պիլճիմլէ իլուսմ վէ ֆիհունն մուալիմլերի (ազթօրլար), լէմանկլէր վէ պաշէմլէր՝ թահրիրեն բէյ վէ գուրալարընը կէօնտէրէպիլիրլէր։

Ինչպէ մուամէլաթը ինթիխապիյէտէն էվվէլ վագու պուլան միճամէլէլէ վէ միւնազէրէի ինթիխապիյէ ալէյ ումուսմ բէք զիյատէ չիտէթլէ իճրա օլունուր։ Ինկիլիսապ ճէմիյէթլերի՝ սահր հէր թարաֆտա նասըլ իսէ ինկիլիթերատա տահի այնը օլուպ, անճագ չու ֆարգ վար տըր քի, եկէր հուզզարտէն պիրի՝ իլրատը նումզգ իտէնին էֆքէարընտա օլմայրպ տա անըն էֆքէարընը բէտա ու ճէրհ ինմէք իսթէր իսէ, քէնտիսինէ օն տագիգա միւսատտէ օլունուր։

Նէյրը էֆքէարա մախսուս օլան պու միթինկլերտէն մատտա նամզէտլէր՝ տահա մուէսսիր թէտպիրլէր իճրասընտա պուլունըրլար։ Եանի թահրիրթը ումումիյէլէր, քիւչիւճէք ահտնամէլէր թէվզի իտէրլէր, տուվարլարա կիւլունճլի բէսիվէր եարբշարբրբլար։ Եէհասըլ միւնթէխիպլերի չէվմէք վէ եախատ անլէրին զայրէթինի արթըրմագ իչին էվլերինէ վարընճայա գատար մէմուրը մախսուսլար կէօնտէրէպիլիրլէր։ Պու ճիհէթճէ մուհաֆազաքեարան ֆրգասը բէք զէնկին տիր։ Լօրտ Բանտոլֆ Զըրչիլին զէվճէսի Լէտի Զըրչիլին դայրէթի սայէսինտէ ֆրգամի մէզքիւրէ՝ խուսուսի պիր հէյէթը ինթիհատիյէյ։ Եանի Զուհա չիչէկի հէյէթը ինթիհատիյէսինէ մալիք օլուպ, քիպար վէ գատէկեանտէն պիր խալլի գատընլար պու հէյէթէ տախլի տիրլէր։ Պու հէյէթը ինթիհատիյէ՝ խասսէթէն ինթիխապ իչիւն նէյրը էֆքէարը մախսուստ իլէ մէշղուլ օլուպ, պու իչտե իսթիխատատ իթմէք իւզրէ քէնտիյէ բէֆիգ օլան գատընլարը թէրճիհ իտէր։ Վէ կէչէն Սալիզպէրի գապինէթսընընը թէչքիլի էսնասընա Լէտի Զըրչիլին Վուտսթօգտա քէնտի գօճասը լէհինտէ պիդզաթ իճրա էլլէտրիկի միճատէլէ վէ միւնագէրէի ինթիխապիյէ հէնուզ խաթըրարտա օլմալը տըր։ Մա մաֆիհի զանն իտէրսին սէրպէսթի ֆըրգասը տախի պու եօլը թութմագ իսթէյօր։ Մատտա Տիլ՝ Զէլզէատտա գօճասընընն եէնիտէն մէպուս ինթիխապ օլընմասընա պիզզաթ չալըմըշ, լաքին նէ չարէ քի մուվաֆֆագ օլամամըշ տըր։ Քէզալիք բիվայէթ օլընտըղընա կէօրէ, Լօրտ Սալիզպէրինին քէրիմէսի Լէտի Ուոլմեր պիլէ զէվճի իչիւն եանի Հունթշլր տարբեի ինթիխապիյէսինտէ Մ. կլատսթօնընը պիր թարաֆկիրի իչիւն ինթիխապ մէմուրլըզ վազիֆէսինի իյֆա իթմիշ տիր։

Պիւթիւն պու մուամէլաթը ինթիխապիյէ վէ եէվմը մախսուստա գուրա մահալինտէ միւմքին մերթէպէ չօգ միւնթէխիպ պուլընտըրմագ իչին իճրա օլընան պիթիւն պու մէշրու վէ նամէշրու թէտպիրլեր եիւզիւնտէն մէպալիզը ճէսիմէ սարֆ օլունուպ, սուի իսթիմալաթը ինթիխապիյէ հագգընտա քի 1854 վէ 1863 սենէլերի գանունլարընտան էվվէլկիսէ տահա զիյատէ մէպալը սարֆ օլունուր իսէ։ Պու կիւնքի կիւն բէյ միւպայէ իթմէք վէ նագտ վէ իչկի իլէ բէյ սաթըն ալմագ արթըգ եուսագ տըր։ Հէր նամզէտ՝ քէնտի մէսարիֆը ինթիխապիյէսի հիսապընը պէյէտիյէ մէմուրընա թէսլիմ իտէր, վէ պու հիսապ օնպէշ կիւն զարֆընտա մահալինտէ պիր կազէթատա նէշր օլունուր։ Ֆիր խասիմ թարաֆընտան շիքայէթ վուգուրնտա, մէմուրինը սիյասիյէ եէրինէ մէմուրինը ատլիյէ թարաֆընտան թահգիգաթ իճրա օլունուր, վէ պու թահգիգաթ միճազաթը չէտիտէյէ միւնճէրը օլապիլիր։

Մամաֆիհի իչպու հիսապաթը ինթիխապիյէտէ տախի երինէ մէսարիֆը ճէսիմէ մէշհուտ տըր։ Մէսէլա 1874 սէնէսի մուամէլէի ինթիխապիյէսի սէպէպիյէ նամզէտլէր 16,200,000 ֆրանգ, վէ 1880տէ իքի պուչուգ միլիոն միւնթէխիպ իչիւն 45,275,000 ֆրանգ սարֆ իթմիշլեր տիր։ Հէր պիր բէյ՝ Միսլօթիանտա Մ. կլատսթօնա՝ 42 ֆր. 63 սանթիմ, Ռիբօնտա Մ. Կոչլենէ՝ 36 ֆր. 75 սանթիմ վէ Վուտսթօգտա լօրտ Բանտոլֆ Զըրչիլ՝ 54 ֆր. 20 սանթիմ մալ օլմըշ տըր։ Լանգաշայրըն եալընդ պիր տարէի ինթիխապիյէսինտէ 644,550 ֆր. մասրաֆ օլմըշ տըր։ Ինկիլիթերատա ինթիխապաթընը ասըլ մէսա իֆինի պուլմագ իչիւն, իգրար օլընան պու մէսարիֆի խայլիտէն խայլի գիյատէ ֆարգ իթմէյի տիր։ Պունտան մատտա էկէր մէպուսլըղընը մէճճանէն օլտըղը, վէ բարլամէնթօ կէճճ տախի իճթիմա ինթիկինտէն, ազալարընընն խարիճտէ հիչ պիր իշ իլէ մէշղուլ օլմամտըղը վէ չօգ մասրաֆիը պիր էօմր կէչիրմէկէ մէճճուր օլտըղը նազարը տըգգաթա ալընընը իսէ, չաբուգ անլաշըլըր քի, եալընըզ գէնկինլէր՝ մէպուսլըղը արալըգ իճրա իտէպիլիրլեր։ Պունլար իսէ հէյէթը ինթիխապիյէ պէչէրիյէնին էն եիւքսէք սընընքիլարընա մէնուսպ օլտըգլարընտան, Մ. կլատսթօն՝ ախիրէն պիլհուտէ եէրտէ անլէր այլհինտէ էհալիյէ տավէթ օգուսըղընը։

ՊԱՊՈՒՄ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Տէրսատէթտէն Բարիգտէքի Թանկազէթասընա վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Բուսիանընն տիւվէլը սաիրէ իլէ էվվէլճէ պիր ինթիլաֆ հուսուլէ կէթիրմէքսիզին Պէրլին ահանամէսինին Պապումա տարը օլան հիւքմինի թասատիլ էյլէտիկինէ Բէթէրսպուրկա պէյանը թէէսսիսի իթտիրմիշ տիր։

Պունտան մատտա Թիւրքիա՝ պու հալին տիկէր պու կիպի վագտալէրէ տախի սէպէպ օլապիլիր իտուկինի մագամը իթիրազտէ իչար ու պէյան իթմիշ իսէ տէ, պունտան էօթէյէ վարմամըշ, վէ հիւքիւմէթը Մէնիյէնին պու պապտէ եազտըղը թէլեկրաֆտա պիր բրօթէսթօ հալ վէ սուբէթի եօգ իմիշ։

Տիկէր Թարաֆտան Եինէ մէզքիւր Թուն կազէթասընընն ատիր պիր Նիսխէսինտէ օգունտըղընա կէօրէ, հիւքիւմէթը Մէնիյէ՝ Պապում մէսէլէսի հագգընտա հէնուզ պիր գարարը գաթի վերմիշ օլմայրպ, գաթի պիր խաթթը հարէքէթ իթթիխազը իչիւն տիկէր գապինէթօլարընն բէյ ու էֆքարընա պէքլէյօր իսիշ։

Լաքին Պապում լիմանընընն ֆէսսիր հուրրիյէթի ալէյհինտէ ինկիլիթերանընն բրօթէսթօնամէսի կէչէն հաֆթա չարչէնպիհ կիւնիւ բէթէրսպուրկա նագլ ու թէպլիղ օլընմըշ տըր։

Բուսիանընն ճէվապը վիւրուտա իթտիքտէ ինկիլիթերա խարիճիյէ նազարը Լօրտ Բաղպերինին՝ տէվլեթլերէ պիր թահրիրթը ումումիյէ իրսալ իտէճէկի միւհիմմիյ իտուկինի թանեազմըշ իսէ տէ, պիզէ գալսա պու վազիֆէյի զալիպա տրթըգ Լօրտ Սալիզպէրի ինրա իտէճէք տիր։ Զիրա իսէ՝ Միսլօթիանտա Մ. կլատսթօնընը միւնթէխիպ իչիւն գապինէթօսը՝ իսթիֆա իթմէյէ գարար վէրմիշ օլտըգընտան, հէյէթը ճէտիտէի վիւքէլանընն թէչքիլի իչիւն Գրալիցա Վիգթօրիա հազրէթլերի՝ մուհաֆազաքեարան ֆրգասը բէիսի Մարքի տը Սալիզպէրիյի նէզտինէ ճէյլզ ու տավէթ էյլէմիշ տիր։

Ինկիլիթերա խարիճիյէ նէզարէթինէն Բէթէրսպուրկ գապինէթօսընա իրսալ օլընան մէզքիւր նօթա՝ Պէրլին ահանամէսինէ Պապում լիմանընա տիր օլան 59ընճը պէնտին մէճպուրի իւլ իճրա իտուկինի, վէ անընն նէ իճրասը կէրի պրագլապիլիր վէ նէ տէ մուղայիր պիր մանա վերիւպիլիր օլտըղընը պէյան էյլէմէքսէ տիր։

Հալ պու քի Բուսիա՝ Պապում հագգընտա քէնտույէ վագը օլան պու բրօթէսթօյա չիմտիքի հալտէ ասլա գուլագ ասմատրգտան մատտա, տիւնքի կիւն Լօնտրատան կէլէն պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, պիր Բուս տոնանմասը՝ Ինկիլիզլերին Զին տէնիզինտէ Համիլթօն լիմանընը գապթ ու իշղալ իթտիքլերինի պէհանէ իթթիխազ իտէրէք, պունա մուգապիլ Լազարէֆ նամ լիմանա իճրան թէհտիտատ իթմէքտէ իմիշ։

Էկէր Վիէննատան չէքիլէն պիր թելեկրաֆա ինանընը իսէ, Ինկիլթերրա տախի Բուսիանընն պունճա մուամէլաթ վէ թէտարիքատընա մուգապէլէթէն հէրթա գուվվէթ ու մէթանէթ վերմէքտէ վէ պիթիւն Աֆղանիսթանը պիր հալը թէտաֆիրէ վագ էյլէմէքտէ օլտըղը կիպի, Աֆղանիսթան էմիրինէ տէ պու քէրրէ 260 գըթա թօր իրսալ էյլէմիշ տիր։

* * *

Վիէննանընն Գազէթէսի Բուլթինէ կազէթասընընն պէյանընա կէօրէ, Պապում մէսէլէսի հագգընտա տիւվէլը մուազզամանընն էֆքէարընը իսթիֆսար իթմէք իւզրէ պաղը սէֆիրլերէ թալիմթը ճէտիտէ վերիտիկինտէն սիֆէրթի միւշրէսլէյհիմին բարօրթօլարընտա, տիվէլը մուազզամա թարաֆընտան միւշէվվէշ վէ միւպհեմ ճէվապլար վերիլմէսինէ նազարէն, մէսէլէնին թէէխիրինէ մէյլ կէօսթերիլիկի իչար օլընմըշ, վէ Գարատէնիզտէ Բուս գուվվէի պահրիյէսինին թէզեհտի՝ Պապում մատտէսինտէն տահա միւհիմ օլտըղը հալտէ, մէվճուտ ահտնամէլերտէ պունըն մէնինէ տախր սարահաթ պուլընմատըղը տախի իսթաթ իտիրմիշ տիր։

Վուտէլ Զարնանդ նամ Ալէման կազէթասը տախի Պապում մէսէլէսինտէն տօլայը ինկիլիթերրա թարաֆընտան տոնանմա սէվգ օլընմայտաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Բուսիանընն իքի գըթա թօրբիլ վաքօրլարընընն՝ Զանագգալէ վէ Տէրսատէթ պօզպոյրընընա միրուրընա միւսատտէ օլընմասը իւզրինէ Վիէննատա նէշր օլընան մալիւմաթա նազարէն, պու միւսատտէ՝ պիր թէտպիրը ումումի օլմայրպ, Գրօնշթատ թէրսանէսինտէն կէլէն մէզքիւր իքի թօրբիլ վաքօրընա միւնգամ էյլէյէն մէզքիւր իքի թօրբիլ վաքօրընա միւնգամը իմիշ։

Բէթէրսպուրկատա Ալէման սէֆիրի ժէնէրալ Շվայնից՝ իչպ միւատէթլէ մէզքունիյէթ ալտըղընատան, միւշարէյէհին չու արալըգ Բուսիատան դայպուպէթի՝ բոլթիգա ալէմինէ սիւքիւնէթ էմարէսի սայլմըշ տըր։

* * *

Բէթէրսպուրկատան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Նիմ բէսմի օլան պիլճիմլէ կազէթալար՝ Պէրլին ահանամէսի ալէյհինտէ պիր լիսանը չիտտէթի իսթիմալ իթմէյէ պաչլալըպ, Նէյսէ Վէրպ կազէթասը իսէ տահա գիյատէ իլէրիյէ վարարագ։ Ալավլար իչիւն մուճիպը ար ու խաճալէթ օլան պու ահտնամէյի եըրթմալը վէ բարչալարընը էվրօբանընն այագլարը ալթնա աթմալը տէյօր իմիշ։

ԲՈՒԾԻԱ

Բէթէրսպուրկատան իչար օլընըղընա կէօրէ, Պահրը Հազդին էօթէ թարաֆընտա ինչ օլունուպ, ղասաթի Ասիատա Մէրվ չէհրինէ գատտար միւնթէհի օլան տէմիր եօլ խաթթընընն ըէսմը քիչատը պիր սուրէթը մութանթանէտ իճրա օլունուպ, իչպու բասիմէտ միւթեատտիտ ասքէր վէ 2000 թիւրքմէն սիվարիսի հազրը պուլընմըշլար տըր։

* * *

Բէթէրսպուրկատան չէքիլէն պիր թելեկրաֆա կէօրէ, կէչէն բէնճէն. պիհ կիւնիւ չէհրը մէզքիւրտ տէհչէթի պիր գազ վուգու պուլուպ, խայլիճէ նուֆուս թելեֆ օլմըշ տըր։ Շեօյլէ քի, պիր տէմիր թիւճճարը՝ հէնուզ միպայէտ իթմիշ օլտըղը պիր թագըմ թօր խրատավաթընը տրապասընան մաղազասընա պաչալթը իքէն, աթըլմամըշ պիր գուվպարտ բաթալարպ, տէօրտիս չօճուգ օլտրագ օն ալթը քիչի թէլեֆ օլմըշ վէ պիր խայլի էչխաս եարալանմըշ տըր։

ՉԱՐԼՍ ՏԻԼԳԻՆ

ԹԷՔԹԱՐ ՄՈՒՀԱՔԻԹՄԻՍ

Մալիւմ օլտըղը վէճճ իլէ ինկիլթերատա սէրպէսթի ֆըրգասը թարաֆտարանընտան խարիճիյէ միւսթէշարը էսպագ Մըր Զարլս Տիլք՝ մէպուսանտէն Մ. Գրաուֆօրտըն զէվճէսի իլէ միւնասէպաթը նամէշրուէի աշրգանէաէ պուլընմասը իթհամբրյա պունտան ագտէմ մուսմարիյէհ Մ. Գրաուֆօրտ թարաֆընտան մուհաքէմէյէ չէքիլիպ, վագրա իչպու մուհաքէմէտ թէպրիյէի զիմմէթ իթմիշ վէ պիր կէօնա հիւքմ կիրմէմիշ իսէ տէ, մահքէմէ՝ մուսմարիյէհ Մ. Գրաուֆօրտըն՝ գարըմընը պէյտամարնա հիւքմ վերմիշ օլտըղընտան, Մըր Զարլս Տիլք տախի տօլարտան էֆքարը ումումիյէ նազարընտա մանէն մահքիմ գալմըշ օլմասընա մէպնի, պու մուս.

(233)

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻՒԷԼԻՖԻ

ԳՈՍԱԳԻՒ ՏԷ ՄՕՆՊԻՍՈՒՆ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Լիւտովիգ։— Հագիգաթէն պիր շէյ անլայամայօրըմ։

Հէքիմ։— Շիմտի անլաթարբրբրմ—տէյիպ, օգուլանլարըմընը մալիւմի օլտըղը վէճճ իւզրէ, Լարթիկին՝ Վէրտիէ իլէ Մօրիսէ Թարիֆ իթթիկինի, հէքիմ տախի Լիւտովիգ իլէ Վալանթինէ պէյան իտուպ, —պէնապէքին թիւչիւնէճէք իշ եօգ։ Վագբ կէչիրմէկէ կէլմէզ։ Թէէսսիւֆ իտէրիմ քի, սիզի թէլաշէ թիւչիւրիյօրըմ, լաքին վագթը գըմէթաար օլտըղընը իգբարէ մէճպուրըմ—տէյէրէք, ֆիքրինի խիւլասա իտուպ տուրտու։

Վալանթին իչի անլատըղընատան, մուղտարբպ օլտու։ Լիւտովիգ իսէ պալընը տսըպ սիւքիւթ իթտի։

Զիր միւատէթատէն սօնդրա, հէքիմ։— Նէ՞ տիր օ, ճէվապ վէ՞րմէյօրսընըզ։—տէտիքտէ։

Լիւտովիգ։— Նէ՞ ճէվապ վերէյիմ, պու պապտէ էօնիմտէ էօյլէ միւչքիլաթ վար քի, սիզ օնլարա ատլա էհէմմիյէթ վերմէյօրսընըզ։ Մարինին գապիրինին հալինի։։։ Ալպէր տը Ժիպրէյի սէվգիյինի պիրիյօրսընըզ։ Ալպէր տը Ժիպրէ իսէ, թէհլիքէլի տէրէճէտէ խասթա տըր։ Խասթալընը ուզուն սիւրէճէք, քէսպը աֆիյէթէ եիւզ թութսա պիլէ, օ տա պիր միւատէթ սիւրէճէք։ սիզ իսէ վագթ գալմամըշ օլտըղընը իտտա իսիյօրսընըզ։։։ Նէ՞ եարամը պէն տէ պիլմէմ։։։ Մարինին չու պուլունտըղը զաֆը հալինտէ պաչգա պիր զէվճ հագգընտա սէօզ աչմագ, պիչարէ չօճուգը էօլտիւրմէք տիմէք տիր։

Հէքիմ։— Էօյլէ տէյիլ։ Միւպթէլա օլտըղը խասթալըգտան էօլմէսի տահա գիյատէ իհթիմալտէն տիր, նէթէքիմ սիզին սէօյլէտիյինիզ թէրթիպատէն։ Հէր քիմ քի պիր իշին նէթիճէսինէ վասլ օլմագ արզուլէր իսէ, օ պապատէքի իթթիխազը լազըմ կէլէն վէսաֆէթ գամանմալը։ գըզընն, քէնտի եաչամատըղը հալտէ սէնին տէ աղ գալմայաճաղընը պիլտիյինտէն, պիր ան էվվէլ պէհէմէհալ քէսալը աֆիյէթ իթմէք արզուսընտա պուլընմագտա տըր։ պիրազ հըսսիյաթ թէլլերինի մուրսանընզ սիզէ չաբուգճա իթտաթ իտէր։

Լիւտովիգ։— Իթտաթ իտէր ամմա, ֆէտտաքեարընզ իթմիշ օլուր։

Հէքիմ։— Մատտամ քէնտի մէնֆաաթը իչիւն ֆէտտաքեարընզ իթմիշ օլաճագ, վարսընն էտիլէրսին։

Վալանթին-միւսպահատայա գարընրպ։— Մարինին եաչընտա օլան պիր գըզընն գալպի նէ իսթէտիյինի պիլմէզ։։։ չաբուգ թէսէլլի օլուր, չաբուգ ունութընը։ վէ հաթթա Մարինին մասալարատաքի կիպի մուհասպէթինին զաթէն չիտտի եալընընզ պիր խաթրասը գալմըշ օլմագ լազըմ կէլիր։ չիւնքի հէքիմէրը, սէվտիյի քիմսէնին (Ալպէրին) խասթալընտան պաշ գուրթարմագաճաղընը պէյան իթմիշլեր տիր, վէ Մարի պէօյլէ օլտուղընը բանա պիլիր։

Հէքիմ։— Մատտամն հագգը վար։

Լիւտովիգ։— Հայտէ էօյլէ օլսուն։ պունընն իլէ վագը օլան միւչքիլաթ մէյտանտան գալգմըշ օլմագ։ Ֆի՞մ ճէաբէթ իտիպ տէ պէօյլէ զաիֆիմզամ պիր գըզ իլէ էվլենիպ տէ ալթը այ սօնրա տուլ գալմագա բազը օլաճագ տըր։ Թապիի հիչ քիմսէ։

Հէքիմ։— Մէկէրչի մատամզէլ Գրէսսօլը չօգտան պէրու կիզլիճէ սէվճն վէ մերգուսէյի գուրթարմագ իւմիտիյէ Ֆէտտահ նէֆս իթմէկէ հազը օլան պիր քիմսէ պուլընսընը։

Լիւտովիգ։— Գէօյլէ տատամ եօգ։

Հէքիմ։— Վար տըր։

Լիւտովիգ։— Սիզ էօյլէ պիր քիմսէ թանը՞մըսընընզ։

Հէքիմ։— Թանընրըմ։ հաթթա սիզ տէ թանընսընընզ։։։ էյի վէ խալիս պիր տելիգանը տըր։ գըզընն իչիւն էօլիյօր, վէ էվլատընն բէտէրիսի սէվերճէսինէ սէնի տէ սէվմէքտէ տիր։

Լիւտովիգ։— Պու պապատ սիզէ սէօզ աչմը՞ մը տըր։

Հէքիմ։— Էօյլէ պիր ճէրպէզէ իլէ սէօյլէտի քի, պէնիմ զաիֆի լիսանըմ թարիֆ միւգթէտիր օլտամագ։

Լիւտովիգ։— Խսմինի սէօյլէսէնիզ։։։

Հէքիմ։— Մօրիս Վասսէօր տիր։

Վալանթին։— Օ օլտուղընը պէն անլատըմ։ Մ. Մօրիսին պուրայա Մարի իչիւն կէլմէքտէ օլտուղընա էմին իսիմ։ եկէր խաթրընտա գալմըշ իսէ տանա տա սէօյլէմիշ իսիմ։

Հէքիմ։— Գըզընը մատամզէլ Մարինին՝ Մօրիս Վասսէօրէ մէյլի օլմատըղը աչիքտար, վէ ֆագաթ մէրգուսի հագգընտա իպրազը ալամէթը ատսթանէ իթթիկի տէրքէտար տըր։ Իմտի տօսթլըգ հիսսի իլէ, աչգ ու սէվտա հիսսի պէյնինտէ օլան մէսաֆէ բէք զըսսա տըր։։։ Մօրիս՝ Մարինին զիհնինի տաղրթմաղա պաչլայրպ, տէվամ իտէճէք օլուր իսէ, Մարի աղ պիր միւատէթ զարֆընտա Մօրիստէն տարֆը նազար իտէմէզ օլուր։ չու նէթիճէյէ վասլը օլմագ մագսատրյա տըր քի, խաթամըզընն էյլէնմէսի զըմնընտա իճրասը լազըմ կէլէն թէրթիպաթը Մօրիսե իհալէ իթմէկէ գարար վերտիմ։ Ֆէնա՞ մը իթմիյիմ։

Լիւտովիգ։— Ֆէնա իթմէմիշ օլտուղընընզա չիպհէ եօգ։ հագըգաթէն սատըգ պիր տսօթ կիպի հարեքէթ իթմիշ օլտուղընընզ ճիհէթլէ, չու հիւսնու նէյէթինիզի մուվաֆֆըգը մասլահաթ կէօրտերիմ։

Հէքիմ։— Բէյիմի թասմիգ իթմէքէ իշ պիթմէզ։ նասիհաթլարըմը տա տինլէյէճէ՞քմիսինիզ։

Լիւտովիգ։— Գապի՞լ մի տինլէմէմէք։ Մարիյի գուրթարմագ իչիւն եվէնմէսի էլզեմ օլտուղընը պէյան իտիյօրսընը։։։ պէն պունա — Մըրի Էլիզապէթ։— տէյու եէվապ վերէպիլի՞միյիմ։ պու տերճէճ տաղրը պիր մէսուլիյէթի տերէօհատ իթմէք ատէթա պէօյլէք պիր գապահաթ տըր։

Հէքիմ։— Տիմէք օլուր քի չու էվլենմէք մատատէսինի էսասէն գապուլ իթտինիզ։

Լիւտովիգ։— Էսասէն իթտիմ։

Հէքիմ։— Մօրիս Վասսէօրի կիւվէյիմիյէ գապուլ իտէ՞միսինիզ։

Լիւտովիգ ճէվապ վերմէզտէն էվվէլ, տերին պիր ա՛հ իտտպ։

—Պէն իսէ օնու ինթիխապ իթմէյէճէքտիմ։ լաքին սէնին թարիֆ իթթիյին հալէ նազարէն, մերգուսընն սատագաթը հալինտէ ռազմէն բէտտա իլէ ճէվապ վերմէք ճարիզ օլմագ։։։ հէքման պու կիւն Մարիյէ սէօզ աչարըմ։

Հէքիմ։— Սագրն հա՛։ օլմայա քի։

Լիւտովիգ։— Նի՞չիւն։

Վալանթին։— Օ օլտուղընը պէն անլատըմ։ Մ. Մօրիսին պուրայա Մարի իչիւն կէլմէքտէ օլտուղընա էմին իսիմ։ եկէր խաթրընտա գալմըշ իսէ տանա տա սէօյլէմիշ իսիմ։

Հէքիմ։— Գըզընը մատամզէլ Մարինին՝ Մօրիս Վասսէօրէ մէյլի օլմատըղը աչիքտար, վէ ֆագաթ մէրգուսի հագգընտա իպրազը ալամէթը ատսթանէ իթթիկի տէրքէտար տըր։ Իմտի տօսթլըգ հիսսի իլէ, աչգ ու սէվտա հիսսի պէյնինտէ օլան մէսաֆէ բէք զըսսա տըր։։։ Մօրիս՝ Մարինին զիհնինի տաղրթմաղա պաչլայրպ, տէվամ իտէճէք օլուր իսէ, Մարի աղ պիր միւատէթ զարֆընտա Մօրիստէն տարֆը նազար իտէմէզ օլուր։ չու նէթիճէյէ վասլը օլմագ մագսատրյա տըր քի, խաթամըզընն էյլէնմէսի զըմնընտա իճրասը լազըմ կէլէն թէրթիպաթը Մօրիսե իհալէ իթմէկէ գարար վերտիմ։ Ֆէնա՞ մը իթմիյիմ։

Լիւտովիգ։— Ֆէնա իթմէմիշ օլտուղընընզա չիպհէ եօգ։ հագըգաթէն սատըգ պիր տսօթ կիպի հարեքէթ իթմիշ օլտուղընընզ ճիհէթլէ, չու հիւսնու նէյէթինիզի մուվաֆֆըգը մասլահաթ կէօրտերիմ։

Հէքիմ։— Բէյիմի թասմիգ իթմէքէ իշ պիթմէզ։ նասիհաթլարըմը տա տինլէյէճէ՞քմիսինիզ։

Լիւտովիգ։— Գապի՞լ մի տինլէմէմէք։ Մարիյի գուրթարմագ իչիւն եվէնմէսի էլզեմ օլտուղընը պէյան իտիյօրսընը։։։ պէն պունա — Մըրի Էլիզապէթ։— տէյու եէվապ վերէպիլի՞միյիմ։ պու տերճէճ տաղրը պիր մէսուլիյէթի տերէօհատ իթմէք ատէթա պէօյլէք պիր գապահաթ տըր։

Հէքիմ։— Տիմէք օլուր քի չու էվլենմէք մատատէսինի էսասէն գապուլ իթտինիզ։

Լիւտովիգ։— Էսասէն իթտիմ։

Հէքիմ։— Մօրիս Վասսէօրի կիւվէյիմիյէ գապուլ իտէ՞միսինիզ։

Լիւտովիգ ճէվապ վերմէզտէն էվվէլ, տերին պիր ա՛հ իտտպ։

—Պէն իսէ օնու ինթիխապ իթմէյէճէքտիմ։ լաքին սէնին թարիֆ իթթիյին հալէ նազարէն, մերգուսընն սատագաթը հալինտէ ռազմէն բէտտա իլէ ճէվապ վերմէք ճարիզ օլմագ։։։ հէքման պու կիւն Մարիյէ սէօզ աչարըմ։

Հէքիմ։— Սագրն հա՛։ օլմայա քի։

Լիւտովիգ։— Նի՞չիւն։

ԱՎՈՒՄԳԻՆ

Ամերիկայի Հայ Դեմոկրատական Միութեան Ներկայացուցչութեան Հրաւէրով Ամերիկայի Հայ Դեմոկրատական Միութեան Ներկայացուցիչներ Ս. Ռ. Ֆ. Հ. Դ. Ս. Ի. Ս. Ի. Ս. Ի

ԻԼԱՆ

Գալաթատա քէօրբիւ պաշընատ 53 նումէրօլու մաղազատա մուգիմ Գուլազոզլեան Մարգար էֆ. Թարաքճնտան վիւրուտ իտէն ալան տրը.

Պէհէր իքի այտա պիր քէչիտէպի մուգարբէր օլան Բումէլի Թիմուր եօլ Թահվիլաթ գուրասը իչպու 1886 սէնէսի ալաֆր. ազօսթօսը պիրինճի կիւնիւնտէ 99ընճը տէֆա օլարագ Զարպկհանէի Ա. միրէտէ քէչիտէ գըլընճագ 500 նումէրօյը հավի գուրա ֆարամիսէլէրինէն պիրինճիսի 600,000, իքինճիսի 60,000, գըրգ սէքիզ ատէտի միւխթէլիֆ օլարագ 149,000 էք տէօրթ եիւզ էլլի ատէտի տախի 400էր ֆրանգտան եիւզ սէքսէն պին ֆրանգ գապանճաղլարընտան, մէգթիւր իքրամիյէլէրտէն հիւզի պիր ֆէտտաքէարլըգլա Թէնրիպէի Թայէկ պիրլէ հիսսէմէնտ օլմագ իւզրէ մէչհուր պանքէր Մ. Զարիֆի պանգասընըն Թահքը Թէմմիանընտա օլան բրօմէս պիլէթլէրինէն իքրամիյէնին Թէմմընա քէսպը իսթիհգագ իտէնլէրի ֆիյ 7½, նըսֆը 5, բու